

οί λογιώτεροι ἀπό τοὺς συντάχτες της μεταχειρίστηκαν κάποτε καὶ λόγια στοιχεῖα,<sup>1</sup> μὰ στὴ βάση της μένει ἡ ἴδια μὲ τὴ γλῶσσα τοῦ λαοῦ, μάλιστα τῶν ἀμόρφωτων ταξιῶν.

3. Η ταπεινὴ γλῶσσα καὶ τὸ ἀπέριττο ὑφος δὲν ἐμπόδισαν νὰ ἔκφραστοῦν μέσα στὰ Εὐαγγέλια θεῖες ἀλήθειες, ποὺ αἰώνια μᾶς συγκινοῦν. Ισια ἵσια σ' αὐτὸ βοήθησε κι ἡ γλωσσικὴ τους μορφή. Στοῦ λαοῦ τὴ γλῶσσα, λέγει κάποιος Deissmann, γράφηκαν, κι ἔτσι ἔγιναν τὸ βιβλίο τῶν λαῶν. Κι ἔτσι μαθαίνομε μὲ τὸν πειστικότατο τρόπο πὼς δὲ χρειάζεται καμιὰ διωρθωμένη ἥ καλύτερη ἥ ἀρχαικώτερη γλῶσσα γιὰ νὰ ἔκφραστοῦν καὶ τὰ πιὸ φηλὰ νοήματα, κι ὅταν ὑπάρχῃ ἡ οὐσία, μόνη της βρίσκεται καὶ ἡ ταιριαστὴ μορφή, ποὺ πρέπει πάντοτε νὰ βγαίνῃ ἀπὸ τὴν ἀλήθεια καὶ τὴ ζωή. Τὰ ἔργα τῆς Κ. Διαθήκης γράφηκαν στὴν πιὸ ἀπλὴ καὶ πιὸ λαϊκὴ γλῶσσα τῆς ἐποχῆς τους, —τὴν καταδικασμένη ἀπὸ τὸν γραμματισμένους, ἀπὸ ἀνθρώπους ποὺ οὔτε ἡξεραν οὔτε ἤθελαν νὰ γράψουν λογοτεχνικὰ ἔργα· κι ὅμως ὅχι μόνον ἀξίζουν ὅλα τὰ ἄλλα ὅσα γράφηκαν στὴν ἀρχαικούσα γλῶσσα, σύμφωνα μὲ τῆς γραμματικῆς τους κανόνες, μὰ κι ἔγιναν μᾶζη μὲ τὴ γλῶσσα τους δι πολυτιμότερος θησαυρὸς τοῦ ἀνθρώπου. Τὶ θὰ ἐλεγαν, ἀν μποροῦσαν νὰ τὸ προβλέψουν, δι Φρύνιχος, κι οἱ ἄλλοι γραμματικοὶ τοῦ καιροῦ ἔκείνου!

HEIDELBERG, ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ 1912

ΜΑΝΟΛΗΣ Α. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΙΔΗΣ

## “ΚΡΙΤΙΚΑ ΤΑΞΙΔΙΑ”

### ΣΤΟ ΚΑΣΜΙΡΙ<sup>2</sup>

ΣΠΙΝΑΓΚΑΡ 23 - 7 - 04

Η αρχιτεχνικὴ τῶν αρχαίων ναῶν τού Κασμιριού δείχνει αφετά σημαδία επιροής τῆς ελληνικῆς τέχνης. Ο συνηθισμένος ιντιάνικος ναός—εἴτε τού βροιανού ρυθμού είτε τού νότιου Δραβίδιου—είναι σκεδόν πάντοτε ανόργανο μάζωμα στολιδιών πού τά πολλαπλασιάζει, τά ξουλά καὶ τά

<sup>1</sup> Τὴ σημαντικότερη ἔξαιρεση μέσα στὰ ἔργα τῆς Κ. Δ. κάνει ἡ πρὸς Ἐβραίον ἐπιστολὴ. Τὸ παρατήρησε καὶ ὁ Ωριγένης ποὺ εἶπε συγχρινοντας τὴ γλῶσσα τῆς μὲ τοῦ Παύλου τὴ γλῶσσα: «ὅτι ὁ γαραζτὸς τῆς λέξεως τῆς πρὸς Ἐβραίον ἐπιγεγραμμένης ἐπιστολῆς οὐκ ἔχει τὸ ἐν λόγῳ ἰδιωτικὸν τοῦ ἀποστόλου ὅμοιογήσαντος ἰδιώτην είναι τῷ λόγῳ τούτεστι τῇ φράσει, ἀλλὰ ἔστιν ἡ ἐπιστολὴ συνθέσει τῆς λέξεως Ἐλληνικωτέρα, πᾶς ὁ ἐπιστάμενος κρίνειν φράσεων διαφοράς ὅμοιογήσαι ἄν.»

<sup>2</sup> ΣΗΜ. ΓΡΑΜ. Ο κ. Πέτρος Βλαστὸς ἀπὸ πέρση μᾶς εἶχε στείλει τὴν ὀλοζώντανη μελέτη του «Στὸ Κασμίρι», πρὶν ἀκόμη νάχει βγεῖ σὲ βιβλίο μᾶζο μὲ ἄλλα ἀξιόλογα αἰσθητικά καὶ κριτικά μελετηματά του, μὲ τὸν τίτλο Κριτικὰ Ταξίδια.

Δημοσιεύομε μερικὰ μόνον μέρη τῶν ταξιδιωτικῶν αὐτῶν ἔντυπώσεων. Ὁμοιογόνιμε πῶς ἡ ἐξλογή μας ἦταν κάπως δύσκολη, γιατὶ κάθε κεφάλαιο ἔχει μᾶς ἔχωρη ὁμορφά, ὅπου βαδιστόγαστη ἡ σκέψη διαλάμπει. Λανπτόμαστε μάλιστα γιατὶ μᾶς λείπει ὁ ἀνάλογος ζῶρος, ἀλλως θά δημιασιέναι μὲ ὀλόκληρη τὴ μελέτη.

ανακατέβει μαζί τού τεχνίτη ο ανίδεος πόθος νά σφαντάξει μέ τή σπατάλη τής επίμονης δουλιάς του. Οι Τζέενηδες—έχουνε ξεχωριστό ρυθμό οι ναοί αφτής τής θρησκείας—φανερώνουνε κάποια καλίτερη συνείδηση αρχιτεκτονικής, και μάλιστα λύσανε μέ δικό τους τρόπο κι αξιοσύνη τό πρόβλημα τής θιλωσιάς, μά υποφέρουνε κι αφτοί από τό παραφόρτωμα τού πολυσκάλιστου στολιδιού. Συχνά ο τεχνίτης δοκίμασε νά καταπλήξει στριμώνοντας πλαϊ πλάϊ κολόνες πυκνές σά δάση κι όλες ανόμοιες στά στολίδια τους, ή βάζοντας θόλο απάνω σέ θόλο κι αιμέτρητα αγάλματα τών Τιρτανκάρηδων—δηλαδή τών προφητών τους πού πάντα κάθουνται σταθροπόδι. Και βέβαια τό μάτι θαμπώνεται μέ τό πλήθος και τήν υπομονή τής δουλιάς, μά δέ βρίσκει τήν ομορφιά πού χαραχτηρίζει τή λιτή αρμονία.

Τού Κασμιριού όμως οι ναοί συχνά έχουνε χάρο στίς γραμμές, δύναμη στό σκέδιο κι αξιόπρεπη οικονομία στά σκαλίσματα. Τά χαραχτηριστικά τού τύπου είνε οι πυραμιδένιες στέγες, οι τρίψυλλες πύλες μέ πυραμιδένια αετώματα, και τό μεγάλο άνοιγμα από κολόνα σέ κολόνα. Τό Ελληνικό αετώμα είναι πολύ χαμηλό μά τό Κασμιρένιο ψηλώνει δυνατά, κ' έτοι φυσικά κ' η στέγη ορθώνεται και κείνη ανηφορική. Η διαφορά έχει αιτία τό κλίμα. Στήν Ελλάδα η λιακάδα κ' η λιγοβροχιά επιτρέπουνε χαμηλές στέγες. Στό Κασμίρι πού τό δέρνει ο χιονιάς κ' η νεροποντή, χρειάζεται στέγη ψηλή. Ίσως νά δούλεψε κι άλλος ένας λόγος. Ο Ελληνικός ναός είναι ολάκερος πέτρα και μάρμαρο· εδώ στηρίζεται τίς σκεπές σέ ξύλινα δοκάρια. Ακολουθεί πώς ο Ελληνικός ρυθμός είταν αναγκασμένος νά μαζέβει τίς κολόνες κοντά και νά βαστά τή στέγη χαμηλή, μά πώς ο Κασμιρένιος μπόρεσε ν' αλαργέψει τά μεσόστυλα και νά ορθώσει τό δώμα.

Η πιό κοινή πέτρα στά Καρμιρένια γιτίδια είναι η μαβιά ασβεστόπετρα. Σκαλιέζεται και γναλιέζεται αρκετά καλά, και γ' αφτό τ' άναγλυφα έχουνε κάποτε σωθεὶ αχάλαστα. Μερικοί ναοί πάνε ως στόν πρώτο αιώνα μ. Χ., κ' ένας τους είναι χρονολογημένος 220 π. Χ., μά σέ αφτό υπάρχει διαφορία.

Κείνο πού στό Κασμίρι θυμίζει αμέσως τόν ελληνικό τύπο είναι ο χωρισμός τής κολόνας σέ τρία—βάση, σώμα και κεφάλι—καθώς και τό συμετρικό αβλάκωμα. Άλλη ομοιότητα βρίσκεται και στά σκαλίσματα πού συχνά συγγενέβουνε μέ τό Δωρικό ρυθμό. Ο στρατηγός Κάνγκαμ—και σέ πολλά μεταχειρίστηκα τίς μελέτες του—είναι τής γνώμης πώς η ελληνική ἐπιροή έφτασε στό Κασμίρι από τό Βαχτριανό βασίλειο. Στόν τρίτο αιώνα π. Χ. οι Έλληνες βαστούσανε τό Καμπούλ και τό δυτικό Πενταπόταμο, και μαθαίνοντες από τά νομίσματα τής εποχής πώς είχανε βασιλιάδες τόν Ευθύδημο και τό γιό του Δημήτριο. Ο Φέργκουσον πάλι νομίζει πώς τό ιντοβούδικό βασίλειο τού Γκαντάρα (στά δυτικά σύνορα τού Πετραπόταμου) είχε ποτιστεί από τόν ἀλεξανδρινό πολιτισμό πού τότε ξεχειλούσε στήν Ασία, και πώς η επίδραση αφτή βάσταξε στόν Γκαντάρα ως τόν πέμπτο αιώνα μ. Χ. Ύστερα ξαπλώθηκε από κεί στό Κασμίρι όπου ένα είδος Δωρικού ρυθμού έγινε κοινότατο από τόν όγδοο ως τό δωδέκατο αιώνα. Διακόσια χρόνια πιό ύστερα η μουσουλμανική πλημμύρα σάρωσε κάθε τι μπροστά της.

Καθώς κι άλλα πόλλα ιστορικά τής ιντιάνικης αρχιτεκτονικής πού μένουν ακόμα δυσκολοξύγητα, έτοι και τό πρόβλημα τής πιγής τού Κασμιρένιου ρυθμού δέν μπορεῖ νά ξεκαθαριστεί μέ τίς λιγοστές γνώσες πού έχουμιε τώρα. Πρέπει νά ξεσκάψουν πρώτα οι αρχαιολόγοι όσα φείπα σώ-

ζουνται ακόμια, και πρέπει νά περιμένουμε τή μεθοδική τους μελέτη γιά νά λυθούντε τά αινίγματα. Τό βέβαιο είναι πώς η επιβολή τού ελληνικού ρυθμού ταξίδεψε στόν γαιό τών Επιγόνων ίσαμε τά σύνορα τού ορχαίου κόσμου.

\* \* \* \* \*

ΑΛΣΟΥ 3 - 8 - 04

Τό ποτάμι μάς κουβάλησε αγάλι αγάλι πρός τή λίμνη τού Βούλαρ. Μά στό δρόμο σταθήκαμε νά δούμε μιάν άλλη λιμνούλα στό Μαναστράλ. Είτανε γεμάτη λωτούς και ρόδινα κρινάκια, και στά δεξιά πρασίνιζαν όμορφα δέντρα μέσα στά φεύγια τερατωμένου περιβολιού τής εποχής τού Τζεχανγκίρ (1605 μ.Χ.) Στή μέση, κεί πού βαλτώνουν λιγάκι τά νερά, ζεστηκώνται η στέγη βουλιαγμένου ναού—διπλή πέτρινη πυραμίδα πού τήν έχουν γιά βίγλα τά νεροπούλια.

Ο γιατρός πού φιλοσοφά κάποτε και πού έχει άχτι τό φάσσο, έδειξε δύναμη θρησκική λέγοντας πώς ο πνιγμένος αφτός ναός φανέρουνε συβολικά τό βουλιαγμα κάθε θρησκείας και δογματικής σκλαβιάς.

— Κ' οι επιστημονικές αλήθειες, τού αντίσκοψα, τάχα δέν παλιώνουν και δέν σπεύδουν κι αφτές; Δέν πήγες ποτέ σου νά σεριανίσεις στό ειρωνικό κοιμητήριο όπου σκουληκιάζουν τής επιστήμης τόσες και τόσες μακαρίτισες θεωρίες και ξεπεσμένα αξιώματα; Θρησκεία είναι κ' η επιστήμη σου, γιατρέ, κ' έχει τά δόγματα τής κ' έχει και τούς προφήτες και τούς παπάδες της. Η θρησκεία τής υποκειμενικής άποκάλυψης είναι η μητέρα τής θρησκείας τής άντικειμενικής έρεβνας—κ' οι δύο χρήσιμες στόν καιρό τους κ' οι δύο βασισμένες στήν ίδια μας ανάγκη—τήν ανάγκη νά πιστέψουμε σέ κάτι γιά νά ζούμε. Εμένα η πρώτη, άν και δέν τήν πιστέψω πιά, μού φαίνεται πιό ανθρώπινη και μέ συγκινεί πιό βαθιά γιατί μού θυμίζει παλιές ιστορίες και τό λειτουργικό μεγαλείο τής γοθικής έκκλησιάς και τού δωρικού ναού τήν άσπραδα και τό φύσημα τής θελοζωίας πού σήκωσε τά διαλεχτά τά έθνη από τή βαρυπνά τήν πρωτόγονη. Εσένα πάλι τής δέρτερης ο έρωτας σέ καιφαλίζει ό,τι κι ά σού πεί τό θαρρείς βαγγέλιο, κι όποιο νόμο κι άν ορίσει τόν θεωρείς άθανατο. Σάν πιό νέα πού είναι τή βλέπεις και πιό νόστιμη. Μά θά γεράσει, γιατρέ μου, κι άφτη και θά πεθάνει.

— Αλήθεια αποδειγμένη είναι αχάλαστη αλήθεια, μού πετά ο γιατρός ανυπόμονα. Δέ θά μού πείς πώς οι θεμελιώδικοι νόμοι τής φύσης δέν είναι παντοτονοί;

— Δέν τήν έχτισα τή φύση γιά νά ξέρω ποιά είναι τά θεμέλια της. Μά κείνο πού ξέρω είναι πώς η ανθρώπινη ζωή—μέτρα τη σά θέση μέ γενές—δέν είναι αρκετά μακρόκαιρη γιά νά βεβαιωθεί ο άνθρωπος άν οι νόμοι στέκουνται απούντοι κι αιμάραντοι. Μπορεί—και τό νομίζω πιθανό—πώς αλλάζουνε κι αφτοί, μά εμείς δέν τό βλέπουμε γιατί δέν προφταίνουμε νά τό δούμε. Θά ζέρεις βέβαια πώς τ' άστρα μέ τούς αιώνες αλλάζουνε θέση στόν ουρανό. Εσύ και γώ είμαστε τόσο λιγόζωιοι πού δέν παρατηρούμε τή διαφορά. Έτσι κ' οι φυσικοί σου νόμοι—είναι σάν απόμακροι αστερισμοί πού μοιάζουν ασύλεφτοι κι ως τόσο ξεχειλούνε γοργοκάνητη ζωή. 'Ας έχεις τήν υπομονή νά ζήσεις μερικές χιλιάδες χρόνια ίσως προφτάσεις να τό καταλάβεις.

— Δέ βλέπω πώς μπορούνε ν' αλλάξουνε οι νόμοι πού κυβερνούνε τή βαροσύνη, τό φώς, τόν ηλεκτρισμό;

— Τό πώς και γώ δέν τό βλέπω. Μά νομίζεις πώς η ζωή θά σέ άφινε νά τή σκλαβώσεις μέν νόμους; Νομίζεις πώς θά ύπαρχε ζωή άν οι νόμοι είτανε αθάνατοι νόμοι; 'Αν είτανε έτσι, γλήγορα θά σταματούσε η ζωή, γιατί ο αλγήστος νόμος είναι άρνηση τής θέλησης, κ' η ζωή είναι θέληση και μόνη θέληση.

— Αφτά είναι μεταφυσική. Εγώ βασίζομαι στή δοκιμή, θεμελιώνομαι στά πράματα τά χεροπιαστά κι όχι σέ υποσύνειδα οράματα.

— Δέν έχεις άδικο—όσο δέ θές νά τιλοσοφήσεις. Μά σά τιλοσοφήσεις θά δείς πώς οι νόμοι και τά πειράματα κι' όλες οι εφήμερες αλήθειες είναι τόσο αντικειμενικά όσο κ' υποκειμενικά πορίσματα—ίσως μάλιστα νά είναι ολότελα υποκειμενικά—νά είναι οι τρόποι πού μπορείς εσύ ο άνθρωπος νά καταλάβεις τή ζωή, νά είναι οι τρόποι πού μπορείς μέ τήν περισσότερη αφέλεια νά πιάσεις τή ζωή.

— Βλαστήμησες, αποστάτη. Η επιστήμη περιφρονεί τ' αφέλιμο. Τήν αλήθεια μόνο γνωρέβιε.

— Δέ σού είπα πώς είσαι ερωτεμένος; Είσαι σάν τό παληκάρι πού αγαπά κάποια κοπέλλα και νομίζει πώς η αγάπη του είναι αγάπη και τίποτε άλλο. Μά η αγάπη του είναι η επιθυμία τών απογόνων κι όχι τό λάτρευμα τής γυναίκας.

— Θά σέ φίξω στή λίμνη, αγρίεψε ο γιατρός. Η αγάπη είναι.—

— Φτάνει και πείνασα. 'Ωρα νά φάμε. 'Άλλη μέρα φιλοσοφούμε, γιατρέ, γιά τήν αγάπη. Δέν κάνει τόση μεταφυσική μονορούφι.

— Μά τήν αλήθεια, δέ σέ είχα γιά θρήσκο!

— Και ποιός σού είπε πώς είμαι;

Ο γιατρός σήκωσε τά χέρια του στόν ουρανό κ' ύστερα φώναξε τούς δούλους νά φάμε κάτω από τά πλατάνια. Η λίμνη άργοςάλεβε κιτρινόχρωση μέσα στό φέγγος τού μεσημεριού.

Αργά τό βράδυ ξεμποκάραιμε στή διάπλατη λίμνη τού Βούλαρ κι αράξαιμε στό Μπαντιπόρ κάτω άπό τό σκουρογάλαζο Χαραμούκ. Τό πρωΐ τραβήξα μόνος—ο γιατρός είχε μαχμουδλίκι—σέ μιά κορφή γειτονική γιά νά δώ τή λίμνη άπό ψηλά.

Σάν αργυρόμαβο γυαλί χυνότανε τό νερό από τή βράχινη κούπα τού βουνού ως τά πράσινα χεῖλα τού κάμπου αντίπερα. Τού ήλιου οι αντιφεγγίες παίζανε απάνω στή νεροθωριά σάν αργαλιό χρυσή σαΐτα πού πηγανοερχότανε φαίνοντας μαβιά μετάξια και βλαττιά κι ασημιοπράσινες δαλματιές.

'Έχει κ' η λίμνη τούτη τό συνηθισμένο παραμύθι. Μού λέγαν οι βαρκάρηδες πώς χώρα βασιλική κοίτεται βουλιαγμένη μέσα στά νερά τής. Τήν καταράστηκε γιά τά κρίματα τής η νεράϊδα τού Βούλαρ, και σάν είναι καλοκαιριά μπορεί κανείς νά δεί τά φυκιωμένα παλάτια μέσα στό διάφανο νερό. Τά φάρια τής λίμνης είναι οι στοιχιωμένες ψυχές τής χώρας πού γάθηκε.

Σάν κατέβηκα βρήκα τό γιατρό πού ψάρεψε. Είχε κιόλας πιάσει δυό ηρωϊκά λιμνόφαρα και δέ χωρούσε στά ρούχα του από τή χαρά του. Ο ίδιος φρόντισε τό φήσιμο, και πρέπει νά τ' ομολογήσω πώς άν και στοιχιωμένα τά φάρια τού Βούλαρ ψήνουνται λαμπρά στή σκάρα.

Έβρεξε βαφιά τό απόγεμα, μά τό βράδυ ξαστέρεψε πάλι και πήγαμε σεριάνι μέ τή βαρκούλα. Ο γιατρός έλαμψε και γώ βαστούσα τή λαγουδέρα. Δέ μιλούσαμε. Η λίμνη έλεγε νά κοιμηθεί, κι ολόγυρα τήν νανούριζαν οι γρύλλοι μέ τό φιλότρεμο τραγούδι τους. Οι χιονοκορφές αγάπτεβαν τή σπιθόσπαρτη σιγαλιά τ' ουρανού. Τά χωριά είτανε σκοτινά, και στά δάση τό παγεό τ' αγέρι ροβιολούσε αναδέβοντας τών ελάτων τά κλαδιά.

Δέ μιλούσαμε. Κι αξαφνα ο γιατρός όφισε τά κουπιά και ρώτησε:

— Νά 'ναι γύρω μας καμιά ψυχή μεγάλη, πιό μεγάλη από μάς; Νά 'ναι η ζωή ένας ρυθμός αγκαλιαστής, μά συνείδηση συνολική πού μόνο μέ τήν αγάπη νά τή γνωρίζει τό άτομο; Ή μήπως νά 'ναι η ζωή ένας αγώνας απώνιος γιά νά μή χαθεί ο ρυθμός, ένα πάλεμα τής αρχικής θέλησης πού ξεθυμάνει και πάει;

Δέν ξέρω. Δέ φιλοσοφώ τώρα. Θέλω ν' ακούσω τής νύχτας τή σωπασιά. Θέλω νά κουμηθώ μέ τή λίμνη, νά ξαρχυπνήσω μέ τά χιόνια, θέλω νά απλωθώ ίσπιε τήν αστροφεγγιά. Τράβα κουπί και πνίξε κάθε περιέργεια. Τί θές και ρωτάς; Ψάξε μέσα σου.

ΑΛΣΟΥ 4 - 8 - 04

Βασιλεια. Τό Πίρ Παντζάλ γλωφώνει τών ουρανό. Πάνωθε λίγα σύνεφα μοιάζουνε σάν άσπρα σγυρά πέφκα και σά γαλάζια φόδια.

Μέσα στήν απτική διαφάνεια τού αγέρα τά χρώματα σφαντούνε καθάρια κι ανεβαίνουνε γαϊτάνι γαϊτάνι από τή λίμνη τή χρυσαγρή ως τούς λόφους τούς κοκκινωπούς και τά ψηφιδωτά χωράφια — σιμάλτοι, μπρούντζοι κι αμέθυστοι. Πιό ψηλά οι βραχοκυματιές σημίγουνε μέ τ' ανάρια δάση πού μιαροδογούνε σάν κουκίδες. Οι κορφές ξεσύρουνται αισαλένιες κι αλαφρά βαμένες πορφύρα.

Σάν έριξε ο ήλιος τίς ύστερες αχτιδένιες φουχτιές, τά χιόνια τού Χαραμούν γινήκανε ροδοδιάφανο κρύσταλλο — τόσο άσμικο κι ανάγνιχτο πού έλεγες κ' είτανε παλάτι ανάριο τής βουνίσιας Αρτέμιδας.

Κ' είπα μέσα μου δυνατά. Μάτια, μάτια! Όλο χρώματα και μορφές! Τί φελούν τά οκνά παραστρατίσματα; Τί θ' αδράζουνε τά χέρια και τί θά βουλήσει η θέληση; Μή θρέφεις τόσο τά μάτια μέ ηδονή και γνώση γιατί αδύναμα θά μονιμάσουν τά χέρια. Ο κόσμος κ' η ζωή δέν είναι γιά κείνους πού κοιτάζουν και ψιλοδιαλέγουνε μά γιά κείνους πού θένε και κάνουν και πολεμούν!

ΠΕΤΡΟΣ ΒΛΑΣΤΟΣ

## ΔΟΚΙΜΙΑ ΚΡΙΤΙΚΑ

Κ. ΠΑΛΑΜΑ: Η ΠΟΛΙΤΕΙΑ ΚΑΙ Η ΜΟΝΑΞΙΑ

SANS VAINS MOTS ET SANS GESTES FAUX  
PAUL VERLAINE

"Οσο αψηλά κι' ἀν στέκεται ὁ Κ. Παλαμᾶς στήν κρίσι τὸ δλονῶν μας — καὶ χωρὶς περιστροφὲς θρονιάζει σὲ ζηλευτὴ ξέχωρῃ θέση — πολλές, πάρα πολλές φορές, ποιήματά του μᾶς ἀφίνουν τήν ἐντύπωση πῶς πέφτουν πλατὶ στήν Ποίηση κι' ὅχι στήν καρδιά της.

Δὲν πρόκειται, ὅχι, γιά μιά διάκριση χτυπητή, αἰσθητή, πού στήν πρώτη